Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 48 (1930)

Heft: 284

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 4. Dezember
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 4 décembre
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 284

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 284

Abonnement 1931

Die Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes werden gebeten, das Abonnement bei den Postämtern vor Ende Dezember 1930 erneuern zu lassen.

Administration.

Abonnement 1931

Les abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce sont priés de renouveler leur abonnement à la poste, avant la fin du mois de décembre 1930.

Administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch Entscheid des Bezirksrichters von Schaffhausen vom 1. Dezember 1930 ist nach fruchtlosem Aufruf der nachstehend bezeichnete Hypothekarpfandtitel als kraftlos erklärt worden: Inhaberschuldbrief Nr. 122 vom 14. Mai 1912, Schuldsumme Fr. 5000, Schuldner: Heinrich Roost, Baumeister, Schaffhausen, Unterpfande: Grundstücke Nr. 516 d auf dem Weisshäusliplatz, 4 Aren 48 m² Feld mit Wohnhaus, Garten und Hofraum, und Nr. 516 h/3, 25 Aren 90 m² Baumland am Breitestieg, Mühlenthal, eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt Schaffhausen, Band 3, Seite 37. (W 507)

Schaffhausen, den 1. Dezember 1930.

Für die Gerichtskanzlei I. Instanz:
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

Die in Nrn. 51 und 213/1930 erschienenen Aufrufe betreffend die Inhaber-Obligationen: Nr. 2496 für Fr. 1000 des Anleihens des Kantons Zürich vom 25. November 1920, mit Halbjahreszinsscheinen ab 30. November 1929, Nrn. 41014 für Fr. 1000 und 8695/96 für je Fr. 500 auf die Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich, datiert 27. Juli 1927, mit Halbjahreszinsscheinen ab 15. November 1929 und Nrn. 113/114 für je Fr. 500 des Lebensmittelvereins Zürich, datiert 1. Oktober 1924 mit Halbjahreszinsschein, fällig gewesen am 31. August 1929 und Marchzinsschein, fällig gewesen am 1. Oktober 1929, fallen dahin. Die Titel sind wieder zum Vorschein gekommen. (W 508)

Zürich, den 3. Dezember 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Der in Nrn. 51, 153 und 257/1930 erschienene Aufruf betreffend den Schuldbrief für ursprünglich Fr. 6500, reduziert auf Fr. 5500, datiert 15. Juni 1911, lautend auf Christian Gessinger, Wirt, in Schlieren, zugunsten der Geschwister Jakob, Albert und Anna Müller, Fuhrhalters, in Schlieren, lastend auf einer Liegenschaft an der Schulstrasse, Schlieren, fällt dahin. Der Titel ist wieder zum Vorschein gekommen. (W 509)

Zürich, den 3. Dezember 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. März 1930 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes (ursprünglich, Kreditversicherungsbriefes) für Fr. 50,000, datiert 3. November 1877/11. November 1892, lautend auf Frau Witwe Dorothea Brunner-Koller, in Zürich, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend auf der Liegenschaft zur «Thalburg» an der Bärengasse, Zürich 1, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 158¹)

Zürich, den 3. April 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Es wird vermisst: Kaufschuldversicherungsbrief per Fr. 900, Pfandprotokoll der Gemeinde Mogelsberg, Band XI, Nr. 5347, Fol. 564, d. d. vom 6. Mai 1910. Ursprünglicher Schuldner: Johann Baptist Jöhl, Städeli-Dieselbach; heutiger Schuldner: Jakob Bötschi, Städeli-Dieselbach; ursprünglicher und heutiger Gläubiger: Johann Josef Eisenlohr, Rüdlen-Niederwil.

Der allfällige Besitzer dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, ihn bis 15. Juni 1931 dem unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst dem Bezirksgericht Untertoggenburg dessen Kraftloserklärung beantragt würde.

Flawil, den 3. Juni 1930. (W 239¹)

Der Bezirksgerichtspräsident als Einzelrichter im Zivilrecht.

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief um Fr. 1500. — vom 9./14. November 1892, haftend auf dem Stähli Nr. 939, G. B. Ingenbohl, kein verzinsbarer Vorgang; Debitor: Jos. Suter; Kreditor: Frz. Dom. Sager.
2. Kaufschuldbrief um Fr. 1000 vom 17. Juli 1896, haftend auf Wohnhaus Nr. 463 a u. b und Remise Nr. 1565, G. B. Schwyz, Vorgang Fr. 4.42 jährlicher Bodenzins; Debitor: Theodor Inderbitzin; Kreditor: Xaver Inderbitzin, Kutscher, Ibach.
3. Kaufschuldbrief um Fr. 2200 vom 17. Juli 1896, haftend auf Wohnhaus Nr. 463 a u. b und Remise Nr. 1565, G. B. Schwyz, Vorgang Fr. 1000 nebst Fr. 4.42 jährlicher Bodenzins; Debitor: Theodor Inderbitzin; Kreditor: Xaver Inderbitzin, Kutscher, Ibach.
4. Kaufschuldbrief um Fr. 2660 vom 7. Dezember 1870, haftend auf Ziegelhütte und Holzhaus Nr. 467, G. B. Schwyz, Vorgang Fr. 15.05 jährlicher Bodenzins; Debitor: Theodor Inderbitzin; Kreditor: Anton Inderbitzin.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz vom 20. November 1930 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist seit der 1. Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 496²)

Schwyz, den 24. November 1930.

Für die Bezirksgerichtskanzlei:
Der Gerichtsschreiber: **Dr. J. M. Schuler.**

Es werden vermisst:

1. Altgült von Fr. 107.14, haftend auf Hausanteil Unterdorf der Josefa Durrer, Kerns, ohne Vorgang, errichtet den 11. März 1743, bekennt der Anna Maria von Deschwanden;
2. Altgült von Fr. 1000.—, haftend auf Verwaltungsgebäude des E. W. Kerns, Vorgang Fr. 10,000, gleichberechtigt Fr. 14,000, bekennt der Marta Röthlin.

Allfällige Inhaber dieser Werttitel werden an Hand von Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, diese binnen Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, unterfertigter Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung dieser Werttitel erfolgt. (W 498²)

Sarnen, den 26. November 1930.

Der Kantonsgerichtspräsident: **A. Küchler.**

En son audience du 2 décembre 1930, le président du Tribunal du Lac a prononcé l'annulation et une seconde expédition de l'obligation n° 4 de la Caisse Raiffeisen de Barberèche, du montant de fr. 4000, créée au 5½ % le 26 octobre 1924 et renouvelée au 5 % en 1927 pour 3 ans, et faisant en faveur de Cyprien Werro, à Brailles. (W 506)

Morat, le 2 décembre 1930.

Greffe du Tribunal du Lac:
Le président: **Dr. Emile Ems.**

Par prononcé du 3 décembre 1929, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de dame J. Moinat, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation du corps des treize obligations Crédit Foncier vaudois ci-après: Série E, 4 %, nos 6837, 6838, 6839, 6840, titres de fr. 1000: Série F, 3¾ %, nos 7160, 7161, 7162, 7164, 9352, 9353, 9354, titres de fr. 1000: Série G, 4 %. nos 16870 et 16871, titres de fr. 500.—.

Le détenteur inconnu de ces titres est en conséquence sommé de les produire au greffe de céans dans un délai échéant le 10 décembre 1932, faute de quoi leur annulation pourra être ordonnée. (W 491²)

Lausanne, le 3 décembre 1929.

Le président: (signé) **Ceresole.**
Le greffier: (signé) **Chausson, subst.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Benzin, Petroleum usw. — 1930. 10. November. Unter der Firma **Asco Aktiengesellschaft (Asco Société Anonyme) (Asco Società Anonima)** hat sich, mit Sitz in Zürich auf unbestimmte Dauer am 31. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist: a) Handel und Vertretung in Benzin, Petroleum, Derivaten, Oel, sowie Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten; b) Erwerb und Ver-

äusserung von Patent- und Lizenz-Rechten; c) Durchführung aller mit den vorgenannten Gesellschaftszwecken verbundenen Geschäfte finanzieller, kommerzieller und techuischer Natur, welche den Gesellschaftszwecken förderlich sein können, insbesondere auch die Erwerbung von, die Teilnahme an, oder die Fusion mit audern Gesellschaften und Verbänden, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60, auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Es können auch Zertifikate auf eine oder mehrere Aktien lautend ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Alfred Schraner, Kaufmann, von Sulz (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: St. Jakobstrasse 54, Zürich 4.

Artikel der Seidenindustrie usw. — 1. Dezember. Unter der Firma **Verkaufsgesellschaft der Siber & Wehrli Aktiengesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 17. November 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Artikeln der Seiden-Industrie und der Handel mit solchen, sowie die Vornahme sämtlicher mit vorstehendem Zweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Insbesondere wird die Gesellschaft von der «Siber & Wehrli Aktiengesellschaft» in Zürich Rohware kaufen und diese in veredeltem Zustande weiter verkaufen. Das Aktieukapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 5000. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Haudelsamtsblatt bestimmt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiuer Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt seiu sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Hans Wehrli-Brunner, Seidenfabrikant, von und in Zürich. Geschäftslokal: Glärnischstrasse 30, Zürich 2.

1. Dezember. **Film-Import Aktiengesellschaft (Film-Import Company Limited),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25 September 1928, Seite 1838). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. November 1930 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher zwei Millionen Franken auf Fr. 100,000 beschlossen durch Abstempelung der 2000 Namenaktien von nom. Fr. 1000 auf nom. Fr. 50. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Es beträgt das Aktienkapital der Gesellschaft somit nun Fr. 100.000, zerfallend in 2000 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 50. Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Erwin J. Tschudin, Hans Widmer und Dr. Richard Stäger sind zurückgetreten; deren Unterschriften werden gelöscht. Erloschen ist ferner die Unterschrift des Direktors Marius Sessler zufolge Rücktrittes. Als einziger Verwaltuugsrat mit Einzelunterschrift ist ueu gewählt worden: Dr. Ernst Schwegler, Direktor, von und in Zürich.

1. Dezember. **Applications Electriques S. A.,** in Genf, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1930, Seite 1578). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1930 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 250.000 auf Fr. 300,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 500 weitern Namenaktien zu Fr. 100. Das nunmehr Fr. 300.000 betragende Aktienkapital ist eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Die Statuten sind in diesem Sinne revidiert worden.

1. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Sidler, Tell-Apotheke,** in Zürich 3, ist Otto Sidler, von Luzern, in Zürich 3. Betrieb einer Apotheke. Kalkbreitestrasse 121.

1. Dezember. Inhaber der Firma **Eduard Schmid, mech. Werkstätte,** in Zürich 8, ist Eduard Schmid, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Die Firma erteilt Prokura an Walter Lüthi, von und in Zürich. Mechanische Werkstätte, Reparaturen und Neuanfertigung von Automobilbestandteilen. Seefeldstrasse 172 a.

Restaurant. — 1. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Hank,** in Zürich 1, ist Josef Hank, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 1. Restaurationsbetrieb. Napfgasse 2, z. Napf.

Biscuits, Waffeln usw. — 1. Dezember. Fritz Morgenthaler, von Affolteru i. E., in Zürich 8, Joh. Adolf Fleisch, von Hindelbank (Bern), iu Zürich 6, und Otto Rüfenacht, von Mettmenstetten, in Zürich 8, haben unter der Firma **Morgenthaler & Co.,** in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Morgenthaler und Kommanditäre sind: Joh. Adolf Fleisch mit dem Betrage von Fr. 10,000 und Otto Rüfenacht mit dem Betrage von Fr. 1000 Die Firma erteilt Prokura an den Kommanditär Joh. Adolf Fleisch, von Hindelbank (Bern), in Zürich. Biscuits-, Waffeln- und Eierteigwarenfabrikation. Dufourstrasse 185 a.

Automobilvertrieb. — 1. Dezember. Jakob Kessler, von Höngg, in Zürich 8, Emil Jäger, von Mellikon (Aargau), in Rümikon (Aargau), und Heinrich Täuber, vou Wiuterthur, in Zürich 6, haben unter der Firma **Kessler, Jäger & Cie.,** in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1930 ihren Anfang nahm. Die drei Gesellschafter und der Prokurist zeichnen für die Firma je zu zweien kollektiv. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Josef Kessler, von Höngg, in Zürich. Diese Prokura ist auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt. Automobil-Vertrieb und Reparaturwerkstätte. Seestrasse 100.

1. Dezember. **Schweizerische gemeinnützige Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2311). Als Quästor der Zentralkommission wurde neu gewählt: Eduard Rüetsch, a. Zolldirektor, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich-Enge. Der Genannte ist als Stellvertreter des Sekretärs bezeichnet worden, und führt in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift.

1. Dezember. **Siemens Elektrizitätserzeugnisse-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 6. Dezember 1928, Seite 2310). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Josef Schmid, Oberingenieur, von Luzern, in Bern.

Wolle, Wollabfälle. — 1. Dezember. Die Firma **Noz & Co. Aktiengesellschaft in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1930, Seite 2198), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Limmatstrasse Nr. 210, Zürich 5.

Wolle, Wollabfälle. — 1. Dezember. Die Firma **C. Hochstrasser,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1924, Seite 1578), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 5, Limmatstrasse Nr. 210.

1. Dezember. Die Firma **Jüdische Genossenschafts-Metzgerei,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 979). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1930 haben die Genossenschafter die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma wird daher gelöscht.

Imprägnierungsanstalt usw. — 1. Dezember. Die Firma **Rudolf Jucker,** in Winterthur 3 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1927, Seite 187), Imprägnierungsanstalt, Sägerei uud Holzhandel, ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bankgeschäft. — 1. Dezember. Die Firma **Felix S. Soesman vormals Dreifus & Soesman,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1928, Seite 109), Bankgeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen

Spezereien. — 1. Dezember. Die Firma **J. Meyer-Weuger,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. März 1900, Seite 355), Spezereihandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Todes des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 1. Dezember. Die Firma **S. Bollag,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2059), Viehhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Dezember. Die Firma **Tochtermann & Ryffel, Emaillierwerk Altstetten,** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1930, Seite 1666), Emaillierwerk, Fabrikation von Firmen und Reklame-Schildern, Gesellschafter: Julius Tochtermann und Heinrich Ryffel, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Heinrich Ryffel, Emaillierwerk Altstetten», in Altstetten, über.

Inhaber der Firma **Heinrich Ryffel, Emaillierwerk Altstetten,** in Altstetten, ist Heinrich Ryffel, von Stäla und Winterthur, in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Tochtermann & Ryffel, Emaillierwerk Altstetten», in Altstetten. Emaillierwerk: Fabrikation vou Firmen und Reklame-Schildern, Uebernahme zur Feuer-Emaillierung von Guss-, Blech- und Eisenwaren. Bahnhofstrasse 20.

Tricotunterkleider und gewirkte Stoffe. — 2. Dezember. **Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1922, Seite 1806). Theodor Meyer-Aliesch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift wird gelöscht. An seiner Stelle wurde das bisherige Mitglied Franz Kamber, Ingenieur, in Schlieren, als Präsident des Verwaltungsrates gewählt. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt Alfred Meyer und Heinrich Meyer, beide Fabrikanten, von Schlieren, in Altstetten, bisherige Prokuristen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Die Stelle des Vizepräsidenten ist zurzeit unbesetzt.

2. Dezember. **Sennereigenossenschaft Freudwil,** in Uster (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. März 1897, Seite 273). Jakob Bachofen, Arnold Hürlimann-Morf und Adolf Müller-Guyer sind aus dem Vorstande ausgetreten: die Unterschriften der beiden erstgenannten sind erloschen. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus: Julius Morf, Präsident; Jakob Bachofen-Müller, Aktuar, und Julius Müller, Quästor, alle Landwirte, von Uster, in Frendwil-Uster. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

2. Dezember. **Regina Verlag A.-G., Verlag & Druck,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27 März 1930, Seite 653). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Dr. Carl Rüttimann, Rechtsanwalt, von und in Zug Der Genannte führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Beteiligungen usw. — 2. Dezember. **Iridium Aktiengesellschaft in Liq.,** Beteiligungeu an Unternehmungen der elektrotechnischen Branche, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1923, Seite 1422). Die Gesellschaft hat ihre Liquidation beendigt und die Firma wird daher am Handelsregister gelöscht.

Papeterie usw. — 2. Dezember. Die Firma **Curt Groche,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18 November 1922, Seite 2196), Papeterie und Bureauartikel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Papeterie usw. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **August Stäheli-Nabholz, vorm. C. Groche,** in Zürich 1, ist August Stäheli-Nabholz, von Hefenhofen (Thurgau), in Zürich 6. Papeterie und Bureauartikel. Löwenplatz-Usteristrasse 10.

Bankvertretung. — 2. Dezember. Die Firma **Walter Hartmann,** in Zürich 1 (S. H. A. B Nr. 176 vom 31 Juli 1930, Seite 1613), Bankvertretung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes (Wegzugs des Inhabers) erloschen.

2. Dezember. **Gemeinnützige Baugenossenschaft Hirslanden,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1928, Seite 1055). Karl Rutishauser ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Furrer, bisher Beisitzer, ist nun Präsident; neu wurde als Quästor in den Vorstand gewählt: Julius Brändli, Bankbuchhalter, von Thalwil, in Zürich 7. Präsident oder Vizepräsident zeichner je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

2. Dezember. **Anstalt für Erziehung schwachsinniger Kinder in Regensberg,** in Regensberg (S. H. A. B. Nr. 196 vom 24. August 1926, Seite 1523). Durch Beschluss der Aufsichtskommission vom 30. Mai 1930 ist die Stiftungsurkunde mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Regierungsrat des Kantons Zürich) vom 4. September und 13. November 1930 teilweise revidiert worden, wodurch die bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren. Der Name ist abgeändert und lautet: **Anstalt für Erziehung bildungsfähiger Geistesschwacher in Regensberg.** Zweck der Stiftung ist, bildungsfähige, schwachbegabte Kinder und Jugendliche, zunächst aus dem Kanton Zürich, zu erziehen, ihnen eine rationelle Körperpflege angedeihen zu lassen, ihre geistigen Anlagen zu entwickeln und, soweit möglich, sie für den Erwerb ihres Unterhaltes zu befähigen. Soweit der Platz und die Verhältnisse der Anstalt es gestatten, können auch Zöglinge aus andern Kantonen oder aus dem Auslande aufgenommen werden. Die Aufsichtskommission vertritt die Stiftung nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Quästor kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Vizepräsident der Aufsichtskommission ist neu gewählt worden: Hermann Hafter, a. Konsul (Partikular), von und in Zürich, welcher bereits in der Eigenschaft als Quästor Kollektivunterschrift führt. Der Aktuar Jakob Koller, a. Pfarrer, wohnt nunmehr in Wallisellen.

2. Dezember. Die Firma **Genossenschaft Bürglihof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1929, Seite 606), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Löwenstrasse 59, Zürich 1.

Reisebureau usw. — 2. Dezember. **Hans Meiss Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H A. B. Nr. 269 vom 17. November 1930, Seite 2342). Cornelius Martinus Detleyn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

2. Dezember. **Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1930, Seite 2318). Theodor Käch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Textilwaren. — 2. Dezember. In der Firma **Taco A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 20. Mai 1930, Seite 1066), ist die Prokura von Ernst Seiler erloschen.

Haushaltungsartikel. — 2. Dezember. Die Firma **Walter Bühler,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1930, Seite 2018), Vertrieb von Haushaltungsartikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Dezember. **Société Commerciale des Bois et Placages S. A.,** in Renens und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 20. Mai 1930, Seite 1066). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1930 haben die Aktionäre in Revision der Gesellschaftsstatuten die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 525.000 auf 600,000 Franken beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien

zu Fr. 500. Das Fr. 600,000 betragende Aktienkapital zerfällt in 1200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500.

Malergeschäft. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Bürgisser**, in Zürich 1, ist Jakob Bürgisser, von Jonen (Aargau), in Zürich 5. Malergeschäft. Gerechtigkeitsgasse 27.

Vertrieb von Kalt-Asphalt. — 2. Dezember. Gotthold Dättwyler, von Staffelbach (Aargau), in Bülach, Johannes Meier, Baumeister, von Rümlang und Kloten, in Kloten, und Hans Gassmann, von Höri (Zürich), in Bülach, haben unter der Firma **Dättwyler, Meier & Co.**, in Kloten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 17. Oktober 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Gotthold Dättwyler und Johannes Meier und Kommanditär ist Hans Gassmann, mit dem Betrage von Fr. 20,000. Vertrieb des Kalt-Asphalt Bitusol.

Vervielfältigungen, Schreibarbeiten. — 2. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Weilenmann, Jaeggi & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1930, Seite 1118), hat eine weitere Kollektivprokura, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften, erteilt an Eliane Winzeler, von Barzheim (Schaffhausen), in Zürich. Die Zeichnung erfolgt je mit einem der unbeschränkt haftenden Gesellschafter kollektiv.

Treibriemen, Fabrikbedarfsartikel usw. — 2. Dezember. **Hulftegger, Steiner & Ehrsam A.-G.**, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1924, Seite 87). Otto Hulftegger-Stierlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1930. 2. Dezember. Aus dem Vorstande der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Niederried & Umgebung**, mit Sitz in Niederried (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1929, Seite 1942), sind ausgetreten der Sekretär-Kassier Ludwig Luginbühl, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Beisitzer Fritz Burri. Dem neuen Vorstande gehören an: als Sekretär-Kassier: Hans Stucki, von Grosshöchstetten, Wirt, in Niederried, und als Beisitzer: Robert Schwab, von Siselen, Landwirt, in Niederried. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Dezember. Aus dem Vorstande der **Käsereigenossenschaft Niederried**, mit Sitz in Niederried (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1922, Seite 469), sind ausgetreten der Vizepräsident Robert Schwab, dessen Unterschrift erloschen ist, der Kassier Fritz Roth, der Milchfeeker Samuel Schwab und der Weibel Samuel Köhli. Dem neuen Vorstande gehören an: als Vizepräsident: Fritz Weber-Weber, von Niederried, Landwirt, in Niederried; als Kassier: Fritz Roth, Sohn, von Grossaffoltern, Landwirt, in Niederried; als Milchfeeker: Gottfried Baumgartner, von Zuzwil, Landwirt, in Oltigen, Gemeinde Radelfingen, und als Weibel: Johann Weber, von Niederried, Zimmermann, in Niederried. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau Aarwangen

Restaurant. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Hug**, in Langenthal, ist Hans Hug, von Rütschelen, in Langenthal. Restaurant zur Zentralmarkthalle. Spitalgasse.

Optische Werkstätte usw. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Heinrich Hofmann**, in Langenthal, ist Heinrich Hofmann, von Bern, in Langenthal. Optische Werkstätte und Handel mit optischen Artikeln. Farbgasse Nr. 9.

Bureau Bern

1. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Kranken- & Hülfskasse des Personals der Librairie-Edition S. A. anc. F. Zahn, in Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1928, Seite 819), hat in der Generalversammlung vom 17. Juli 1930 eine teilweise Statutenrevision beschlossen. Von den bisher publizierten Tatsachen sind folgende abgeändert worden: Die Beiträge werden in gesunden und kranken Tagen allmonatlich vom Gehalt bezw. Krankengeld abgezogen. Dieselben werden von der Generalversammlung festgesetzt und betragen: 1 % der Gehälter, Löhne und Krankengelder, jedoch monatlich im Minimum Fr. 3 nebst einem Eintrittsgeld von Fr. 3. Die Librairie-Edition S. A. entrichtet die in Art. 22 festgesetzten Beiträge monatlich in bar. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, die Kommission (Vorstand), bestehend aus 7 Mitgliedern, die Revisoren. Die Kommission (Vorstand) besteht zurzeit aus: Präsident: Frau Laure Droz (bisher); Sekretär: Max Scheuch (bisher Sekretär-Kassier); Kassier: Ernst Tschanz, von Niederwichtrach, Buchhalter, in Bern (neu); Mitglieder: Franz Moeseh (bisher); Arnold Schaerli (bisher); Fritz Hess, von Walterswil (Bern), Korrespondent, in Bern (neu); Frau Emmy Wepfer-Nydegger (bisher). Namens der Genossenschaft zeichnet der Präsident gemeinschaftlich mit dem Sekretär oder Kassier.

1. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **I V A, Interessenverband von Automobil- und andern Kraftfahrzeugbesitzern Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1930, Seite 637), hat am Platze der ausgetretenen Dr. Fritz Heimbrod, bisher Sekretär-Kassier, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, neu gewählt: Dr. Arnold Paul Lang, internat. Beamter, von Utzenstorf, in Bern, und Jakob Wäckerlin, Kaufmann, von Siblingen, in Bern. Sie führen je mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Café. — 1. Dezember. Die Firma **Fritz Probst**, in Bern, Betrieb eines Café (S. H. A. B. Nr. 134 vom 30. März 1905, Seite 533), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 1. Dezember. Inhaberin der Firma **Begert**, in Bern-Bümpliz, ist Fräulein Lea Begert, von Ersigen, in Bern-Bümpliz. Betrieb der Wirtschaft zur Nordstation, Bahnhofstrasse 23.

1. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Losinger & Co. Aktiengesellschaft; Streit & Co.; Wirz & Möri, Aktiengesellschaft, Bauunternehmung Loryspital**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1926, Seite 2077), hat sich aufgelöst und ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

1. Dezember. **Verband bernischer Gross-Butterhändler**, Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 20. Januar 1920, Seite 109). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Fritz Gfeller, bisher Sekretär, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist; Christian Grünig, bisher Kassier, und Adolf Schmutz, bisher Beisitzer. Der Vorstand setzt sich nun zusammen aus: Ernst Fiechter, als Präsident (bisher); Emil Gurtner, Vizepräsident (bisher); Fritz Wüthrich, von Trub, Kaufmann, in Langenthal, als Sekretär (neu); Fritz Siegenthaler, von Langnau, Butterhändler, in Nidau, als Kassier (neu); Rudolf Gasser, von Vordemwald (Aargau), Butterhändler, in Bäriswil, als Beisitzer (neu). Namens der Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident und Sekretär zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

1. Dezember. Aktiengesellschaft unter der Firma **Autodienst A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1930, Seite 654). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Peter von Siebenthal wohnt nun in Biel (früher in Bern).

Radio und Grammophonapparate usw. — 1. Dezember. Kommanditgesellschaft **Friedli & Cie.**, in Bern, Fabrikation und Handel in Radio- und Grammophonapparaten etc. (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1930, Seite 2271). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Hafner wohnt nun in Lugano (früher in Bern).

Sägerei- und Holzbearbeitungsmaschinen. — 2. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. Gerber & Cie.**, mit Sitz in Bern, Handel und Vertrieb von Sägerei- und Holzbearbeitungsmaschinen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1929, Seite 1083), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma « Gerber, Ingr. », in Bern.

Inhaber der Firma **Gerber, Ingr.**, in Bern, ist Gottlieb Gerber, von Langnau i. E., in Bern. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « G. Gerber & Co. », in Bern. Handel und Vertrieb von Sägerei- und Holzbearbeitungsmaschinen. Holligenstrasse 21.

Buchhandlung, Papeterie. — 2. Dezember. Der Inhaber der Firma **D. Tannenblatt**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1922, Seite 2078), gibt nunmehr als Geschäftsnatur an: Universitätsbuchhandlung, Kunsthandlung und Papeterie.

Bureau Biel

Kaffeewirtschaft, Pension. — 28. November. Die Firma **Helene Damia**, Kaffeewirtschaft und Pension, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1930, Seite 1857), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Grammophone usw. — 29. November. Die Firma **Hans Walser**, Spezialhaus für Grammophone, Platten, Handharmonikas und Reparaturen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1929, Seite 1942), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Büren a. A.

Metzgerei. — 1. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Robert Niederer**, in Pieterlen, ist Robert Niederer, von Lutzenberg (Appenzell I.-Rh.), in Pieterlen. Gross- und Kleinmetzgerei.

Uri — Uri — Uri

1930. 1. Dezember. **Allgemeiner Konsumverein Erstfeld und Urner Oberland**, mit Sitz in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 419 vom 24. Oktober 1905, Seite 1673, und Nr. 174 vom 28. Juli 1927, Seite 1384). Aus dem Genossenschaftsrat sind ausgeschieden: Johann Weibel, in Wassen, und Johann Anton Manser, in Göschenen. An deren Stelle wurden gewählt: Josef Walker, Bahnangestellter, von und in Wassen, und Johann Tresch, Bahnangestellter, von Silenen, wohnhaft in Göschenen. Sie führen die Unterschrift nicht.

1. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschwister Nager, Hotel und Pension Nager**, in Andermatt (S. H. A. B. Nr. 71 vom 18. März 1912, Seite 478), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Alexander Nager aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Sägerei, Holzhandlung. — 1. Dezember. Karl Ziegler, Vater, Franz Ziegler, Sohn, und Johann Ziegler, Sohn, alle von Seelisberg und wohnhaft in Flüelen, haben unter der Firma **Karl Ziegler & Söhne**, in Flüelen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1930 ihren Anfang nahm. Sägereibetrieb und Holzhandlung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

Scierie, commerce de bois. — 1930. 14 novembre. La société en nom collectif **Marilley et Perroud**, à Châtel-St-Denis, scierie et commerce de bois (F. o. s. du c. du 4 septembre 1928, nº 207, page 1706), s'est dissoute ensuite de retraite d'un des associés. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Aloys Marilley», à Châtel-St-Denis.

Le chef de la maison **Aloys Marilley**, à Châtel-St-Denis, est Aloys feu Casimir Marilley, de et à Châtel-St-Denis. Scierie et commerce de bois. Il a repris l'actif et le passif de la maison «Marilley et Perroud», à Châtel-St-Denis, société en nom collectif radiée.

Bureau de Fribourg

Appareils de réclame, etc. — 1er décembre. La société anonyme **Mirko S. A.**, acquisition d'abonnements pour appareils de réclame et toutes affaires commerciales de représentation, achat et vente de marchandises, Rue Louis Chollet 14, à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 février 1930, nº 42, page 370), a transféré son siège, Rue de la Banque 10.

2 décembre. Dans son assemblée générale du 8 novembre 1930, la **Société de laiterie modèle de Treyvaux**, société coopérative dont le siège est à Treyvaux (F. o. s. du c. du 24 juin 1927, nº 145, page 1163), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

Bau- und Möbelschreinerei usw. — 1930. 2. Dezember. Theodor Walser und seine beiden Söhne Josef und Franz Walser, alle von Mümliswil, in Erschwil, haben unter der Firma **Th. Walser & Cie.**, in Erschwil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1930 begonnen hat. Theodor Walser ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Josef und Franz Walser sind Kommanditäre mit dem Betrage von je Fr. 5000, also zusammen Fr. 10.000. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Spezialität: Rolladenfabrikation. Gebäude Nrn. 42 und 91.

Bureau Kriegstetten

2. Dezember. Die **Brennereigenossenschaft Subingen & Umgebung**, mit Sitz in Subingen (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1927, Seite 2107/8), hat an Stelle des verstorbenen Josef Ingold, dessen Unterschrift erloschen ist, als Geschäftsführer gewählt: Josef Lehmann-Ingold, Jos. sel., Bankangestellter, von und in Subingen. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1930. 2. Dezember. Die Genossenschaft unter dem Namen **Bezirkskrankenkasse Waldenburg**, in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 252 vom 11. September 1929, Seite 1852), hat in ihrer Vertrauensmännerversammlung vom 15. März 1930 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Mitglied kann jede im Tätigkeitsgebiet der Kasse sich dauernd aufhaltende Person werden, welche über 14 Jahre und nicht mehr als 50 Jahre alt ist. Die Mitgliedschaft

beginnt erst nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und der Eintrittsgebühr. Erfolgt der Eintritt auf Mitte eines Monats, so ist ebenfalls der volle Monatsbeitrag zu entrichten. Das Eintrittsgeld beträgt für solche im 46. bis 50. Altersjahr Fr. 16. Den Sektionsversammlungen liegen ob, die Wahl der Vertrauensmänner für 3 Jahre.

Holz, Kohlen, Landesprodukte. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Meier-Burl,** in Reinach (Baselland), ist Emil Meier-Buri, von und in Reinach. Handel in Holz und Kohlen und Landesprodukten (Lebensmittel, Futtermittel etc.). Baslerstrasse 8.

2. Dezember. Die Firma **Mathias Gasser, Biscuits- & Waffelnfabrik,** in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1917, Seite 1755), ist infolge Verziehtes des Inhabers erlosehen.

Baumaterialien usw. — 2. Dezember. Die Firma **V. Zoller,** Baumaterialien und Bedachungen, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1915, Seite 1449), ist infolge Verziehtes des Inhabers erlosehen.

2. Dezember. Inhaber der Firma **Hans M. Linden, vorm. Mathias Gasser, Biscuits- & Waffelnfabrik « Birseck »,** in Arlesheim, ist Hans M. Linden-Cronenberg, von Bonn (Preussen), wohnhaft in Arlesheim. Biscuits- und Waffelnfabrik. Baehweg Nr. 1.

2. Dezember. Aus dem Verwaltungsrate der **Transport A. G. Prattein,** in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1930, Seite 1776), ist Karl Sehürmann-Gähwiler ausgesehieden; dessen Untersehriftsberechtigung ist damit erlosehen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Südfrüchte, Delikatessen, Weine. — 1930. 1. Dezember. Inhaber der Firma **Giuseppe Dal Balcon,** in Schaffhausen, ist Giuseppe Dal Balcon, italienischer Staatsangehöriger, in Sehaffhausen. Südfrüchte, Delikatessen und Weine. Münstergasse 19 und Unterstadt 5/7.

2. Dezember. Eintragungen von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen vom 19. November 1930:

1. Autotransporte usw. — Inhaber der Firma **Georg Wanner-Vogelsanger,** in Schaffhausen, ist Georg Wanner-Vogelsanger, von Beggingen, in Schaffhausen. Autotransporte und Fuhrhalterei. Ebnatstrasse 50.

2. Fuhrhalterei. — Inhaber der Firma **Jakob Vogelsanger,** in Schaffhausen, ist Jakob Vogelsanger, von Beggingen, in Schaffhausen. Fuhrhalterei. Ebnatstrasse 50.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 1er décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1930. la **Société Anonyme Immeuble Cernil Antoine N° 5,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du e. du 26 mai 1926, n° 119), a libéré Emile Piffaretti de ses fonctions d'administrateur de la société. Sa signature est radiée. L'assemblée générale a nommé en qualité d'administrateur Georges Poyard, électricien, originaire de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature apposée au nom de la société. Les autres faits publiés ne subissent aucun changement.

Genf — Genève — Ginevra

1930. 28 novembre. Suivant acte reçu par Me Philibert Cramer, notaire, à Genève, le 6 novembre 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Fromages Gervais, société anonyme, Extension suisse,** une société anonyme dont le siège est à Plainpalais et qui a pour but la fabrication et le commerce de tous genres de fromages spécialement de ceux connus sous la marque «Gervais» et généralement toutes les opérations se rattachant à l'industrie et au commerce des produits laitiers. A cet effet, la Société Fromagerie Ch. Gervais, société anonyme à Paris concède à titre gracieux à la Société Fromages Gervais, société anonyme, Extension suisse, à Genève, le droit pour la Suisse à l'usage de ses marques de commerce. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100,000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres; elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par celle d'un administrateur spécialement délégué. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le premier conseil est composé de 5 membres qui sont: Ami Corthay, administrateur des Laiteries Réunies, du Grand-Saconnex, à Genève, président; Elie Grandjean, administrateur des Laiteries Réunies, de Bellerive (Vaud), à Genthod, vice-président; Pierre Rollin, administrateur des Fromageries Ch. Gervais, Français, à Versailles, secrétaire; Henri Blondel, administrateur des Laiteries Réunies, de Bussigny (Vaud), à Genève: Charles Gervais, administrateur des Fromageries Ch. Gervais, Français, à Marly Le Roi. Le conseil a conféré la signature individuelle aux administrateurs Elie Grandjean et Henri Blondel. Les autres administrateurs signent collectivement à deux. Bureaux: Rue des Noirettes (Acacias).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte November 1930

Première quinzaine de novembre 1930 — Prima quindicina di novembre 1930

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

46799—46880

Nr. 46799. 1. November 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Autohauben-Windschutz-Vorrichtung. — Franz **Napravnik-Moor,** Bern (Schweiz).

Nr. 46800. 1. November 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Plattstiehgewebe. — **Textilgesellschaft St. Gallen A.-G.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46801. 1. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Backsteine. — **Frau Werder-Mäder,** Boswil (Schweiz).

N° 46802. 3 novembre 1930, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Réeipient destiné à la euisson et à la conservation de viandes. — Gustave **Groshaupt,** Lausanne (Suisse).

Nr. 46803. 3. November 1930, 15¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasflaeon. — **Schweiz. Serum- & Impfinstitut,** Bern (Schweiz).

Nr. 46804. 3. November 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sensenbefestigungs-Ring. — Franz **Richter,** Windiseh-Kamnitz (Tsehechoslowakei). Vertreter: H. U. Müller, Nidau b. Biel. — «Priorität: Deutsehland, 1. Juli 1930.

Nr. 46805. 30. Oktober 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 236 Muster. — Stiekereien. — **Honegger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46806. 30. Oktober 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Baumwoll-Voilegewebe. — **Honegger** & Co., St. Gallen (Sehweiz).

Nr. 46807. 3. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 125 Muster. — Mechanisehe Stiekereien. — **Kriesemer** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46808. 4. November 1930, 8 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Prospekte. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Sehweiz).

Nr. 46809. 4. November 1930, 8 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Geräte zur Heizung und Troeknung mittelst einer Gasherdflamme. — **Likuvag Aktiengesellschaft Zürich,** Zürieh (Sehweiz).

Nr. 46810. 4. November 1930, 10 Uhr. Versiegelt. — 13 Muster. — Stiekereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreieh). Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 46811. 4. November 1930, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stubenwagen. — Reinhard **Frey,** Zürich (Sehweiz).

Nr. 46812. 4. November 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 31 Muster. — Bänder. — **Seiler & Co. A. G.,** Basel (Schweiz).

Nr. 46813. 4. November 1930, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Terminkalender. — Willi **Oechslin,** Oerlikon (Schweiz).

Nr. 46814. 4. November 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Etiketten für Flaschen und andere Gefässe. — Eduard **Adam,** Solothurn (Schweiz). Vertreter: E. v. Waldkireh, Bern.

Nr. 46815. 4. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 71 Muster. — Stiekereien. — Konr. **Keller** jun., Walzenhausen (Schweiz).

Nr. 46816. 5. November 1930, 8 Uhr. — Versiegelt. — 43 Muster. — Sehifflimaschinenstickereien auf Baumwollstoffe. — J. G. **Nef** & Co., Herisau (Sehweiz).

Nr. 46817. 5. November 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Phantasiegewebe. — J. **Kreier-Bänziger's** Erben, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46818. 5. November 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreieh). Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 46819. 30. Oktober 1930, 8 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Handköfferehen. — Ernst **Holzscheiter,** Meilen (Schweiz).

Nr. 46820. 3. November 1930, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Fahnen. — M. **Stadelmann** & Co., St. Gallen (Schweiz).

N° 46821. 5 novembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fourchette d'échappement. — **A. Schild S. A.,** Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 46822. 6. November 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Teigwarenpackung. — **Eidenbenz-Seitz** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46823. 6. November 1930, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sehalldämpfer. — Anton **Lang,** Zürich (Schweiz).

Nr. 46824. 6. November 1930, 15½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kasserollenstiel. — Otto **Eggenschwiler,** Trimbach b. Olten (Schweiz).

Nr. 46825. 7. November 1930, 11½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ski. — **Christen & Cie. A. G.,** Bern (Schweiz).

Nr. 46826. 5. November 1930, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Kinderliederheft. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Schweiz).

Nr. 46827. 6. November 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kegelspiel. — Schwester Klara **Neuhauser,** Arosa (Schweiz).

Nr. 46828. 7. November 1930, 11 Uhr. — Offen. — 31 Modelle. — Schachtel zum Aufbewahren von Grammophonplatten und Taschen zur Aufnahme von Grammophonplatten. — C. A. **Haab,** Ebnat-Kappel (Schweiz).

Nr. 46829. 7. November 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 191 Muster. — Stickereien. — **Eisenhut** & Co., Gais (Schweiz).

Nr. 46830. 7. November 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1045 Muster. — Maschinenstickereien. — **Union A. G. vorm. Hoffmann & Co.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46831. 7. November 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Stickereien (kunstseidenbestickte Allovers auf Popeline). — Otto **Lendenmann,** Rehetobel (Schweiz).

Nr. 46832. 7. November 1930, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Stempelsortiments zur Protokollierung und Anfertigung von Situationsplänen von Verkehrsunfällen. — **Memmel** & Cie., Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 46833. 8. November 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 80 Muster. — Stickereien. — **Bücheler** & Co., Herisau (Schweiz).

Nr. 46834. 8. November 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 13 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreieh). Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 46835. 8. November 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flasehe. — **Oel- und Fettwerke « Sais »,** Zürich (Sehweiz). Vertreter: Dr. W. Stauffacher, Zürich.

N° 46836. 8 novembre 1930, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Ceinture hygiénique. — **Etablissements Maasco S. A.,** Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

N° 46837. 8 novembre 1930, 15 h. — Caeheté. — 1 modèle. — Ceinture hygiénique. — **Etablissements Maasco S. A.,** Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 46838. 8. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etui. — **J. Eichmüller Aktiengeselischaft,** St. Gallen (Sehweiz).

Nr. 46839. 10. November 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gewehr. — Franz **Siegwart,** Bern (Sehweiz).

Nr. 46840. 31. Oktober 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Herstellung von Biseuitwürfeln. — Nikolaus **Gehweiler,** Rorsehach (Sehweiz).

N° 46841. 7 novembre 1930, 19½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre. — **Baumgartner Frères S. A.,** Grenehen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 46842. 9. November 1930, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Menükarten-Halter. — Hans **Früh,** Zürieh (Sehweiz).

Nr. 46843. 10. November 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Benzinzerstäuber. — Albert **Egli**, Romanshorn (Schweiz). Vertreter: F. Fricker, Zürich.

Nr. 46844. 10. November 1930, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Dosen mit Bajonett-Verschluss. — Gebr. **Hoffmann**, Thun (Schweiz).

Nr. 46845. 10. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 227 Muster. — Maschenstickereien. — Alfred **Metzger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46846. 10. November 1930, 20 Uhr. — Offen. — 68 Muster. — Weisse und buntgewobene Taschentücher. — **Bachert & Cie. A.-G.**, Trübbach (Schweiz).

N° 46847. 11 novembre 1930, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cendriers pour fumeurs. — Henri **Pâquet**, Genève (Suisse). Mandataire: F. Rabilloud, Genève.

Nr. 46848. 11. November 1930, 16¾ Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Papiersäcke mit Reklamefeldern. — **Ludi** & Co., Bern (Schweiz).

N° 46849. 11 novembre 1930, 18 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Formulaire pour mesures d'habillement. — **Etablissements Maasco S. A.**, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

N° 46850. 11 novembre 1930, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Culotte hygiénique périodique. — **Etablissements Maasco S. A.**, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

N° 46851. 11 novembre 1930, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil à fermer les portes automatiquement. — H. **Voland**, Genève (Suisse).

Nr. 46852. 11. November 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verbandsabzeichen. — **Verband trustfreier Benzin-Importeure der Schweiz**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46853. 11. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 57 Muster. — Stickereien. — **Rau** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46854. 11. November 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufziehvorrichtung für Taschen- und Weckeruhren. — E. **Schweizer**, Liestal (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 46855. 21. Oktober 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Formulare und Heft für Wertschriften-Buchhaltung. — Jérôme **Besserer**, Zürich (Schweiz).

Nr. 46856. 28. Oktober 1930, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mannlochverschluss an Kesseln. — **Gebr. Wild A.-G.**, Muri (Aargau, Schweiz).

Nr. 46857. 4. November 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Spielkarten. — Julie **Stark geb. Heinz**, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.

Nr. 46858. 6. November 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Packungen. — **Eidenbenz-Seitz** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46859. 8. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufbewahrungshülle mit Fenster. — **J. Eichmüller Aktiengesellschaft**, St. Gallen (Schweiz).

N° 46860. 11 novembre 1930, 18¼ h. Ouvert. — 3 modèles. — Pastilles pour chaussées, donnant la direction aux piétons. — Eugène **Brandt**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

N° 46861. 11 novembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre. — **A. Schild S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 46862. 12 novembre 1930, 18 h. — Ouvert. — 7 modèles. — Robinets et parties de robinets. — **Similor S. A.**, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 46863. 12. November 1930, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Küchenmöbel. — E. **Séquin-Dormann**, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

N° 46864. 12 novembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre Roskopf. — **A. Schild S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 46865. 12. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 255 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

N° 46866. 12 novembre 1930, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Couche-culotte. — **Etablissements Maasco S. A.**, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 46867. 12. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vollscheibenrad. — Robert **Wild**, Muri (Aargau, Schweiz).

N° 46868. 13 novembre 1930, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Crochets pour fixer les bracelets cuir aux anses de montres. — **Debova Société Anonyme**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 46869. 13. November 1930, 21 Uhr. — Versiegelt. — 265 Muster. — Stickereien. — **Zähner & Schiess & Co. Aktiengesellschaft**, Herisau (Schweiz).

Nr. 46870. 14. November 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 132 Muster. — Stickereien. — Carl **Kolier** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46871. 4. November 1930, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Einmaleinszahlenlamellen. — Hans **Wyss**, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

N° 46872. 14 novembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Carnet de crédit pour boulangeries. — Th. **Eberhard**, Lausanne (Suisse).

Nr. 46873. 14. November 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 413 Muster. — Stickereien. — **Aktiengesellschaft Vogel & Co.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46874. 10. November 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sägeblatt. — Othmar **Käslin**, Beckenried (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

N° 46875. 10 novembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Support à crampon, adaptable à un montant d'échelles. — Louis Guillaume **Gentil**, Genève (Suisse).

Nr. 46876. 14. November 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 580 Muster. — Maschinenstickereien. — **Union A. G. vorm. Hoffmann & Co.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46877. 15. November 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 88 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht**, Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 46878. 15. November 1930, 10 Uhr. — Offen. — 158 Muster. — Stickereien. — Max **Giger** & Cie., St. Gallen (Schweiz).

N° 46879. 15 novembre 1930, 12 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Couvercles de pots à lait. — Edouard **Reuteier**, Lausanne (Suisse).

N° 46880. 15 novembre 1930, 13 h. — Ouvert. — 4 dessins. — Affiches et prospectus. — **S.A.P.A. Société Anonyme de Publicité Artistique**, Genève (Suisse).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

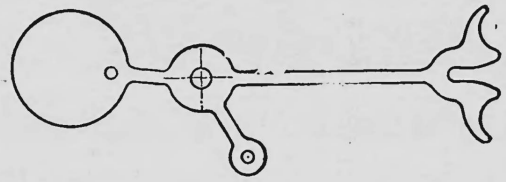
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 46821. 5 novembre 1930, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fourchette d'échappement. — **A. Schild S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 1

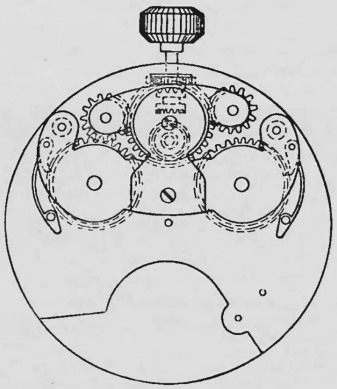


N° 46841. 7 novembre 1930, 19½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre. — **Baumgartner Frères S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 625

Nr. 46854. 11. November 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufziehvorrichtung für Taschen- und Weckeruhren. — E. **Schweizer**, Liestal (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 170



N° 46861. 11 novembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre. — **A. Schild S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 773

N° 46864. 12 novembre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre Roskopf. — **A. Schild S. A.**, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 794

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 44334. 11. Mai 1929, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Conservenbüchsendeckel. — **Aktiengesellschaft « Union »**, Oberdiessbach (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 3. November 1930 zugunsten von Alfred **Nikiaus**, Biel (Schweiz); registriert den 12. November 1930.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 31725. 6. August 1920, 16 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 2 Muster (von 10). — Buchführungs-Formulare. — Otto **Roggwiller**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 5. November 1930.

N° 31777. 27 août 1920, 18 h. — (IIIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Robert **Cart**, Le Locle (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève; enregistrement du 11 novembre 1930.

Nr. 31931. 21. Oktober 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Warmwasserdeckel. — **Gröninger Aktiengesellschaft**, Binningen (Schweiz); registriert den 11. November 1930.

Nr. 32007. 16. November 1920, 17 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 2 Muster (von 11). — Reklameplakate und Seifenpackungen. — **Seifenfabrik Sunlight**, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 19. November 1930.

Nr. 32104. 17. Dezember 1920, 17½ Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Gewindebohrmaschine. — **Meyer & Stüdeli S. A.** Solothurn (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 19. November 1930.

N° 37830. 30 juillet 1925, 17 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Coupe-papier en bois sculpté. — **S. A. Dentelles de Gruyère**, Genève (Suisse); ayant cause de « Jeanne Baer », Genève; enregistrement du 19 novembre 1930.

Nr. 37909. 24. August 1925, 20 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Geflügelstall. — Karl **Müller**, Dintikon (Schweiz); registriert den 19. November 1930.

Nr. 37937. 31. August 1925, 14½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Apparat zur Ungeziefervertilgung. — **Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G.**, Bern (Schweiz); registriert den 11. November 1930.

Nr. 37966. 7. September 1925, 17 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Tierärztliches Instrument. — **M. Schaerer A. G.**, Bern (Schweiz); registriert den 11. November 1930.

Nr. 38074. 28. September 1925, 18½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Möbelheschlag mit Festspannvorrichtung. — **Vogtl. Hornwarenfabrik G. m. b. H.**, Plauen i. Vogtl. (Deutschland). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 11. November 1930.

Nr. 38097. 2. Oktober 1925, 18½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Taschenspuckflaschen. — Max **Wedekind**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 19. November 1930.

N° 38130. 10 octobre 1925, 17 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Machine semi-automatique à fraiser et à graver. — Charles **Billeter**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 11 novembre 1930.

Nr. 38156. 19. Oktober 1925, 11 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Einführungsmechanismus für Bronchoskopen. — Dr. med. E. **Lüscher**, Bern (Schweiz). Vertreterin: Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G., Bern; registriert den 11. November 1930.

Nr. 38174. 22. Oktober 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Bügeleisenrost. — **Ardor A.-G. Fabrik elektr. Heizapparate**, Giubiasco (Schweiz); registriert den 7. November 1930.

Nr. 38175. 22. Oktober 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Bügeleisengriffstütze. — **Ardor A.-G. Fabrik elektr. Heizapparate**, Giubiasco (Schweiz); registriert den 7. November 1930.

Nr. 38176. 22. Oktober 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Elektrischer Strahlofenglühkörper. — **Ardor A.-G. Fabrik elektr. Heizapparate**, Giubiasco (Schweiz); registriert den 7. November 1930.

Nr. 38177. 22. Oktober 1925, 11 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Vereins-Abzeichen. — **Schweizerischer Wochen- u. Säuglings-Pflegerinnen-Bund**, Zürich (Schweiz); registriert den 11. November 1930.

Nr. 38180. 22. Oktober 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 16 Muster. — Gemusterte Leinen-, Halbleinen- und Baumwoll-Gewebe. — **Schmid & Cie.**, Burgdorf (Schweiz); registriert den 13. November 1930.

N° 38189. 26 octobre 1925, 7 h. — (IIe période 1930/1935). — 38 modèles. — Pendants et anneaux décorés pour boîtes de montres. — **Huguenin** frères & Co., Fabrique Niel, Le Locle (Suisse); enregistrement du 13 novembre 1930.

Nr. 38210. 29. Oktober 1925, 10 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1930/1935). — 5643 Muster. — Stickereien. — **Reichenbach & Co. A.-G.**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 7. November 1930.

Nr. 38211. 29. Oktober 1925, 18 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Modelle. — Papierahrollapparate. — **Volta A.-G. Fabrik elekt. Heiz- und Kochapparate**, Aarburg (Schweiz); registriert den 19. November 1930.

Nr. 38214. 30. Oktober 1925, 10 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell (von 2). — Bodenwischer; Handwischer. — Theodor **Dietschi**, Küsnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 13. November 1930.

N° 38252. 5 novembre 1925, 18 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Mouvement électrique pour gramophone. — Emile **Kocher-Bindit**, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 7 novembre 1930.

Nr. 38257. 6. November 1925, 19 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Verpackung für Feueranzünder. — Ernst **Benz**, Goldach (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 19. November 1930.

N° 38260. 7 novembre 1925, 12 h. — (II. période 1930/1935). — 4 modèles. — Pavillons pour machines parlantes. — **The Gramophone Company Limited**, Hayes (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 7 juillet 1925 »; enregistrement du 7 novembre 1930.

N° 38261. 7 novembre 1925, 12 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Pavillon pour machines parlantes. — **The Gramophone Company Limited**, Hayes (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 1er septembre 1925 »; enregistrement du 7 novembre 1930.

N° 38262. 7 novembre 1925, 12 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Pavillon pour machines parlantes. — **The Gramophone Company Limited**, Hayes (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 29 septembre 1925 »; enregistrement du 7 novembre 1930.

N° 38263. 7 novembre 1925, 12 h. — (IIe période 1930/1935). — 1 modèle. — Bras acoustique pour machines parlantes. — **The Gramophone Company Limited**, Hayes (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: Grande-Bretagne, 9 juillet 1925 »; enregistrement du 7 novembre 1930.

Nr. 38338. 25. November 1925, 22 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Ansichten-Album mit Reklamen. — Fritz **Baertschiger**, Zürich (Schweiz); registriert den 19. November 1930.

Nr. 38444. 21. Dezember 1925, 20 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 5 Modelle. — Kaffee-Service. — **Kaffee-Hag Aktiengesellschaft**, Feldmeilen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 19. November 1930.

Nr. 46809. 4. November 1930, 8 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 3 Modelle. — Geräte zur Heizung und Trocknung mittelst einer Gasherdflamme. — **Likuvag Aktiengesellschaft Zürich**, Zürich (Schweiz); registriert den 5. November 1930.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 26208. 5. November 1915. — 1 Modell. — Uhrwerke.
N° 31708. 3 août 1920. — 1 modèle. — Mouvement de montre avec raquetterie à disque dentelé.
N° 31713. 3 août 1920. — 1 modèle. — Dispositif de fixation de cadran de montre.
Nr. 31724. 6. August 1920. — 2 Modelle. — Zithern.
N° 31737. 7 août 1920. — 1 dessin. — Cadran de montre.
Nr. 37813. 1. August 1925. — 2 Modelle. — Fusspflege-Artikel.
N° 37814. 3 août 1925. — 1 modèle. — Boîtier pour appareil d'équipement des véhicules automobiles.
Nr. 37815. 3. August 1925. — 788 Muster. — Stickereien.
Nr. 37816. 4. August 1925. — 443 Muster. — Stickereien.
N° 37817. 4 août 1925. — 1 modèle. — Coiffe servant à former la coiffure féminine.
Nr. 37819. 1. August 1925. — 515 Muster. — Stickereien.
N° 37821. 1er août 1925. — 1 dessin. — Etiquette.
N° 37823. 5 août 1925. — 2 modèles. — Boîtes métalliques pour encaustique avec frottoirs en bois et feutre.
Nr. 37824. 5. August 1925. — 111 Muster. — Schifflistickereien.
Nr. 37825. 5. August 1925. — 375 Muster. — Stickereien.
Nr. 37826. 6. August 1925. — 1 Muster. — Verpackung für Confiserieartikel.
N° 37832. 3 août 1925. — 3 dessins. — Cartes-épargne avec les couleurs suisses.
Nr. 37833. 6. August 1925. — 4 Muster. — Stickereien.
Nr. 37834. 6. August 1925. — 1172 Muster. — Weisse Baumwollstickereien.
Nr. 37836. 6. August 1925. — 888 Muster. — Stickereien.
Nr. 37837. 6. August 1925. — 3051 Muster. — Stickereien.
Nr. 37838. 6. August 1925. — 3951 Muster. — Stickereien.
N° 37839. 6 août 1925. — 1 modèle. — Cadran de montre à chiffres rapportés.
Nr. 37840. 6. August 1925. — 45 Muster. — Stickereien.
Nr. 37841. 7. August 1925. — 3 Muster. — Webereien (Phantasie-Stoffe).
Nr. 37842. 6. August 1925. — 6 Modelle. — Gewellte Stecknadeln.
N° 37845. 7 août 1925. — 14 modèles. — Meubles pour chambres à coucher.
Nr. 37846. 7. August 1925. — 79 Muster. — Stickereien.
Nr. 37847. 7. August 1925. — 116 Muster. — Stickereien (Allovers und Roben).
Nr. 37848. 7. August 1925. — 2 Modelle. — Verkaufsalbum für Ansichtskarten; Blatteinlage für Verkaufsalbum für Ansichtskarten.
Nr. 37849. 7. August 1925. — 1 Modell. — Wandverkleidungsschindeln.
Nr. 37851. 8. August 1925. — 2472 Muster. — Mechanische Baumwoll- und mechanische Kunstseidenstickereien.
Nr. 37852. 10. August 1925. — 1 Modell. — Gerät zum Binden von Garben.
Nr. 37853. 10. August 1925. — 1 Modell. — Blutdruck-Messapparat.
Nr. 37854. 10. August 1925. — 66 Muster. — Stickereien.
Nr. 37855. 10. August 1925. — 206 Muster. — Maschinenstickereien.
Nr. 37856. 10. August 1925. — 1865 Muster. — Stickereien.
Nr. 37857. 7. August 1925. — 4 Modelle. — Fensterrahmen.
Nr. 37858. 10. August 1925. — 1 Modell. — Selbstanschluss-Tischstation.
Nr. 37859. 11. August 1925. — 22 Modelle. — Gestickte Wäsche-Buchstaben.
Nr. 37860. 11. August 1925. — 890 Muster. — Stickereien.
Nr. 37861. 11. August 1925. — 88 Muster. — Stickereien.
N° 37862. 5 août 1925. — 1 modèle. — Boîte de montre-pendentif.
Nr. 37864. 12. August 1925. — 21 Muster. — Stickereien.
Nr. 37865. 13. August 1925. — 2 Modelle. — Zur Ausnützung der Wärme von Bettflaschen dienliche Gestelle.
Nr. 37866. 13. August 1925. — 424 Muster. — Buntgewobene Baumwolltücher.
Nr. 37870. 5. August 1925. — 2 Modelle. — In Marktkörben und Netzen anzubringende Taschen und Verschlussvorrichtung zu solchen.
Nr. 37871. 13. August 1925. — 6 Modelle. — Sperr-Vorrichtungen für die Fassung elektrischer Lampen.
Nr. 37872. 13. August 1925. — 163 Muster. — Stickereien.
Nr. 37873. 14. August 1925. — 1 Modell. — Schachteln mit Klappdeckel und Einsatz für Weichkäse.
Nr. 37874. 15. August 1925. — 1 Modell. — Saug- und Gärspund.
Nr. 37875. 15. August 1925. — 447 Muster. — Stickereien.
Nr. 37876. 15. August 1925. — 1 Modell. — Lochzange.
Nr. 37880. 12. August 1925. — 1 Modell. — Gerüstverbinder.
N° 37894. 14 août 1925. — 12 modèles. — Calibres de montres.
Nr. 37905. 12. August 1925. — 1 Modell. — Pinsel.
Nr. 37916. 14. August 1925. — 1 Muster. — Bedruckte Elastiks.
Nr. 37924. 14. August 1925. — 6 Modelle. — Bestandteile von Einrichtungen zum Anheben von Deckeln.
Nr. 38088. 4. August 1925. — 2 Modelle. — Papierdüten.
Nr. 45881. 17. April 1930. — 3 Muster. — Mit Stickerei konfektionierte Kragen. — (Gelöscht infolge Verzichts vom 7. November 1930.)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 4. Dezember an — Cours de réduction à partir du 4 décembre

Belgien Fr. 72 05, Dänemark Fr. 138. 10; Freie Stadt Danzig Fr 106. 40, Deutschland Fr. 123. 15, Frankreich Fr. 26 30; Italien Fr. 27 10; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 40; Niederlande Fr. 207. 85; Oesterreich Fr. 72. 75; Polen Fr. 57. 95; Schweden Fr. 138. 60; Tschechoslowakei Fr. 15. 32; Ungarn Fr. 90. 35; Marokko Fr. 20. 30; Grossbritannien Fr. 25. 10.

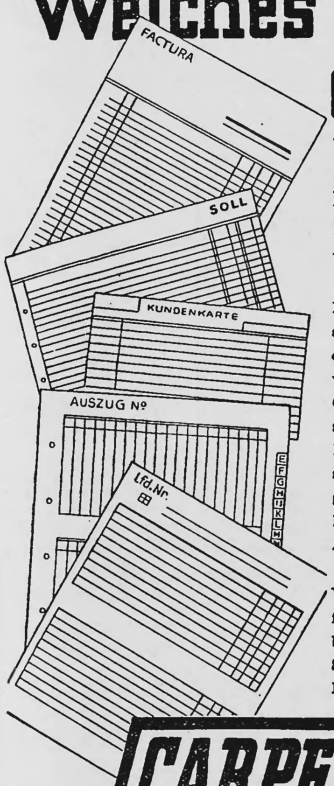
Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaption aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Welches System es auch sei



von der Genauigkeit des Druckes, des Schnittes und Falzes, von der Qualität des Papieres hängt die praktische Verwendbarkeit ab.

Kartothek-Karten u. Konto-Blätter sind unsere Spezialität u. seitdem es überhaupt Karten gibt, beliefern wir regelmässig die führenden Organisationen, Bank- u. Industrie-Unternehmen. Langjährige Erfahrung, moderne Maschinen, spezialisierte Arbeitskräfte u. grosse Papier-Abschlüsse ermöglichen Lieferung von Qualitäts-Arbeit zu niedrigsten Preisen.

Warum nicht unverbindliche Offerten verlangen, wenn Sie dadurch bessere Arbeit billiger erhalten? Schicken Sie uns heute noch Ihre Formulare zum Devisieren!

CARPENTIER

ZÜRICH LÖWENSTRASSE 31-33

GRÜNDUNG 1853

Der bewährte rotierende **Vervielfältiger** für Zirkulare, Preislisten, Menukarten, Musiknoten, Zeichnungen — in Handschrift, Maschinenschrift

„Marcoprint"

komplett Fr. 160.

Verlangen Sie Prospekt Nr. 105. 3012

GEBRÜDER **SCHOLL** POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Reformhaus A.-G. mit Sitz in Bern

Liquidation

Die **Reformhaus A.-G.**, mit Sitz in Bern, hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1930 **aufgelöst** und tritt in Liquidation. Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Forderungen bis Jahresende beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. 3194 i

Bern, den 28. November 1930.

Der Liquidator:
Dr. W. Engeloch, Fürsprecher und Notar,
Schwanengasse 7, Bern.

4 Bücher für Kaufleute:

Französisch für Kaufleute

von Georges Vacheresse

Englisch für Kaufleute

von Prof. Dr. A. Lätt

Spanisch für Kaufleute

von Prof. Dr. A. Steiger

In Vorbereitung:

Italienisch für Kaufleute

von Prof. Dr. M. Alani

Jedes Werk zerfällt in 5 Hauptteile, wovon der erste in knapper Form die staatliche und wirtschaftliche Einrichtung sowie Handel und Verkehr in den betreffenden Ländern behandelt.

Der zweite Teil trägt die Ueberschrift «Handelskorrespondenz und Organisation der Korrespondenzabteilung». Dieses Kapitel ist ein meisterhaftes Abbild der Handelspraxis. Es gibt einen getreuen Einblick in die Tätigkeit des Korrespondenten und macht mit allen kaufmännischen Begriffen vertraut.

90 Seiten Wörter und Mustersätze bilden den dritten Teil. Die Verfasser haben dieses Branchen-Wörterbuch mit der daran anschliessenden Sammlung von Wendungen und Mustersätzen mit bewunderungswürdiger Sorgfalt und Gründlichkeit zusammengestellt. Dieser Teil bedeutet für den Korrespondenten das nie versiegende Nachschlagewerk, das ihm über alle Klippen hinweghilft. Nicht nur dem Handel, sondern auch dem Bankverkehr ist eingehend Rechnung getragen worden.

Der vierte Teil ist betitelt: «Korrespondenz und Handelskunde». Gegen 200 Musterbriefe, die zum grössten Teil Originalbriefe sind, enthält dieses Kapitel. Auch hier tritt eine seltene Gründlichkeit zutage, die eine meisterhafte Beherrschung kaufmännischen und praktischen Wissens verrät. Die Briefe bestehen aus drei Teilen: der Inhaltsangabe, dem Brief und den Erläuterungen. Diese am Fusse des Briefes angebrachten Erklärungen machen den Benützer auf sprachliche und handelsübliche Eigentümlichkeiten aufmerksam.

Unsicherheiten im Sprachgebrauch machen einen schlechten Eindruck auf den Empfänger eines Briefes. Aus diesem Grunde legen die Verfasser im Schlusskapitel der Werke ihre Erfahrungen, die sie während ihrer Tätigkeit gemacht haben, nieder. Die Güte dieses Abschnittes liegt darin, dass sein Inhalt aus dem praktischen Leben gefasst worden ist.

Solche Bücher bedeuten für jeden strebsamen Kaufmann Kapital.

Verlangen Sie ein Probeheft, das viele Musterseiten aus den genannten Werken enthält. Preis jeden in Ganzleinen gebundenen Bandes Fr. 6.50.

Verlag Hallwag Bern
Abt. Sprachwerke

Bücherzettel
(Als Drucksache 5 Rp. Porto)

Ich wünsche ein kostenloses Probeheft Ihrer kaufmännischen Korrespondenzbücher.

Name und Adresse: .....

Brauerei zum Warteck

B. Füglistaller Nachfolger in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 5. Dezember 1930, abends 6 Uhr in der Zunft zu Safran (1. Stock) in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1930.
2. Abnahme des Berichtes der Verwaltung, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen.

Bericht und Jahresrechnung liegen vom **27. November 1930** an zur Einsicht der Herren Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel bereit. Auch können daselbst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 27. November bis 4. Dezember 1930 bezogen werden. (10982 Q) 3091 i

Basel, den 15. November 1930.

Der Verwaltungsrat.

Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 16 décembre 1930, à 16 heures, dans la petite salle de la Chambre de Commerce de Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de MM. les vérificateurs des comptes.
3. Vote sur la conclusion de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination de deux vérificateurs des comptes.
6. Fixation de l'émolument dû aux vérificateurs des comptes.

Le rapport des vérificateurs, le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social de la société, dès le 6 décembre.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou certificats de dépôt jusqu'au samedi 13 décembre à midi, par le Comptoir d'Escompte de Genève, MM. Lombard, Odier & Cie. et l'Union Financière de Genève. 3204 i

Le conseil d'administration.

Nidwaldner Kantonalbank in Stans

(vom Kanton garantiertes Institut)

Wir **kündigen** hiermit alle zu **4½** und **4¾** % verzinslichen **Obligationen** unserer Anstalt, welche bis zum 31. März 1931 kündbar werden, zur Rückzahlung auf **drei Monate.**

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. Inhaber solcher Titel, welche eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns ins Einvernehmen zu setzen. 3188

Stans, den 26. November 1930.

Die Direktion.

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 8. November 1930 verstorbenen Hrn. Rechtsanwalt **Hermann Lloyd Bernet, Arosa,** ist die Durchführung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 580 ff. des Z. G. B. und Art. 93 E. G. werden die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innert **sechs Wochen** ab heute beim Willensvollstrecker schriftlich anzumelden. Für den Fall der Nichtanmeldung wird ausdrücklich auf die damit verbundenen gesetzlichen Rechtsnachteile aufmerksam gemacht. (O. F. 2826 Ch) 3236 i

Als Willensvollstrecker und amtlicher Erbschaftsverwalter ist bestellt worden: Herr **Jakob Wiesendanger,** Verkehrsbureauchef, **Inner-Arosa.**

Langwies, den 2. Dezember 1930.

Kreisamt Schanfigg.

Oksport A. G. Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. Dezember 1930, vormittags 10 Uhr, in das Advokaturbureau Dr. L. Gutstein, Bahnhofstrasse 90, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Statutenänderungen (Art. 2, 17, 21. 23, 28).
2. Wahlen.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können Stimmkarten bis zum 15. Dezember 1930 im Advokaturbureau Dr. L. Gutstein, Bahnhofstrasse 90, gegen Ausweis ihres Aktienbesitzes beziehen.

Zürich, den 3. Dezember 1930. (Za 9527) 3231 i

Der Verwaltungsrat.

3½ % Anleihen der Einwohnergemeinde Langenthal

von 1894 und 1896

Auf 31. Dezember 1930 sind folgende Schuldtitel dieser Anleihen zur Rückzahlung ausgelost worden:

vom **Anleihen von 1894:** Nrn. 7, 108, 147, 238, 346, 365, 379, 418, 497 u. 533.
vom **Anleihen von 1896:** Nrn. 6, 68, 110 und 162.

Die ausgelosten Titel werden auf Verfall und die Coupons der beiden Anleihen pro 31. Dezember 1930 ab 15. Dezember an unserer Kasse eingelöst.

3243 **Bank in Langenthal.**

Société Coopérative d'Habitations Salubres, à Genève

Emprunt Hypothécaire 2½ % à Lots

Tirage des obligations

Le tirage des obligations remboursables avec prime le 1er janvier 1931 aura lieu publiquement le **vendredi 19 décembre 1930 à 10 heures, dans la salle de la Chambre du Commerce, à Genève,** rue Petitot 8, au 1er étage. (13811 X) 3239

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

(Schweiz. Z. G. B. Art. 580 und E. G. § 224 ff.)

Ueber den Vermögensnachlass des am 24. November 1930 verstorbenen **Otto Heinrich Sigrist,** von Veltheim, gew. Installateur, in **Derendingen,** wird, gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Buchegg-berg-Kriegstetten in Solothurn vom 1. Dezember 1930, das öffentliche Inventar verpflogen.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise bis und mit **6. Januar 1931** bei der unterzeichneten Amtsschreiberei anzumelden, aufgerechnet auf den 24. November 1930

Nichtanmeldung von Ansprüchen an dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erbeu zur Folge. (Art. 590 und 591 Z. G. B.)

Solothurn, den 2. Dezember 1930.

Amtsschreiberei Kriegstetten

3232 **J. Wyttenbach,** Notar.

Blechwaren jeder Art

in allen Metallen: gedrückt, gestanzt, gezogen, gefalzt, genietet, geschweisst, lackiert, verzinnt, liefern rasch und preiswert (1708 A)

2474

Birchmeier & Cie.
Metallwaren- & Spritzenfabrik
Künten (Aargau)

Zu verkaufen Kassenschrank

mittl. Grösse. Garant. feuerfest, einbruch- und diebessicher. Bei **Wilh. Frenz, Bern,** Klösterlistutz 20, b. Bärengraben. 3217

Um den Ausfall der allgemeinen Kreditbeschneidung seitens der Banken gegenüber unter der gegenwärtigen Krisis in der Textilbranche leidenden Firmen ausgleichen zu können, bin ich in der Lage, in Form von Kollektivkrediten grössere Beträge bis Fr. 100 oder 200 Mille, solventen, gut beurteilten Fabrikations- und Handelsfirmen aus der *3195

Textilwaren-Industrie

zur Verfügung stellen zu können. Seriöse Selbstinteressenten erhalten sofort eingehenden Aufschluss durch Chiffre **Ye 6550 Z** an **Publicitas, Bern.**

FIDES

Treuhand-Vereinigung Zürich
Orell-Füssli-Hof Telephon 57840
Filialen in Basel, Schaffhausen und Lausanne

Revisionen

sowie alle Treuhandgeschäfte (26 Z) *25

Aktiengesellschaft „VOLTA"

für elektrische und industrielle Unternehmungen

Zürich

Aktienkapital und Reserven Fr. 13,200,000

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Donnerstag, den 18. Dezember 1930, 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Herren C. J. Brupbacher & Cie. in Zürich, Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz),** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung, sowie des Geschäftsberichtes pro 1929/30 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Konstatierung der Volleinzahlung des Aktienkapitals.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1930 und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen am Sitze der Gesellschaft Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz) in Zürich, ab heute, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen genügenden Ausweis über deren Besitz, bis und mit 16. Dezember 1930, bei nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht erhältlich ist:

in **Zürich:** bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie.;
in **Basel:** bei den Herren A. Sarasin & Cie.

Zürich, den 2. Dezember 1930.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. **A. Sarasin.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne